

Lyftinstruktion - Lifting instruction - Hebeanleitung

Maskinvikt/Machine weight/Maschinengewicht

Pelარ/Column/Säule: 25 mm ~195 kg, 30 mm ~270 kg, 35 mm ~285 kg.

Bänk/Bench/Tisch: 25 mm ~130 kg, 30 mm ~185 kg.

MSC

machinery scandinavia

MADE IN SWEDEN



1.

Lösa bultarna som håller fast fotplattan, Använd 2 rundband 1 meter och 1,5 meter. Lägg an banden enligt bild. Lössa stödet för pelaren och lägg på golvet.

Loosen the bolts that hold the footplate in place. Use 2 round bands 1 meter and 1.5 meters. Lay the straps as shown. Loosen the support for the pillar and lay it on the floor.

Lösen Sie die Schrauben, mit denen die Fußplatte befestigt ist. Verwenden Sie 2 runde Bänder 1 Meter und 1,5 Meter. Legen Sie die Gurte wie abgebildet. Lösen Sie die Stütze für die Säule und legen Sie sie auf den Boden.



2.

Lägg ned maskinen på golvet och stöd pelaren mot trästödet.

Lay the machine down on the floor and support the pillar against the wooden support.

Legen Sie die Maschine auf den Boden und stützen Sie die Säule gegen die Holzstütze.



2

3.

Lösa rundbanden

Loosen the straps

Lockern Sie die Gurte



3

Lyftinstruktion - Lifting instruction - Hebeanleitung

4. Rubrik

Fäst ett av rundbanden enligt bild och res försiktigt upp maskinen,

Attach one of the straps as shown and carefully raise the machine.

Bringen Sie einen der Gurte wie abgebildet an und heben Sie die Maschine vorsichtig an.



För mer info. gällande lyftinstruktionerna kontakta oss. For more info. regarding the lifting instruction, contact us. Für mehr Information bezüglich Hebeanleitung, kontaktieren Sie uns.